

お手荷物破損等の免責について

Liability Release Notice for Checked Baggage

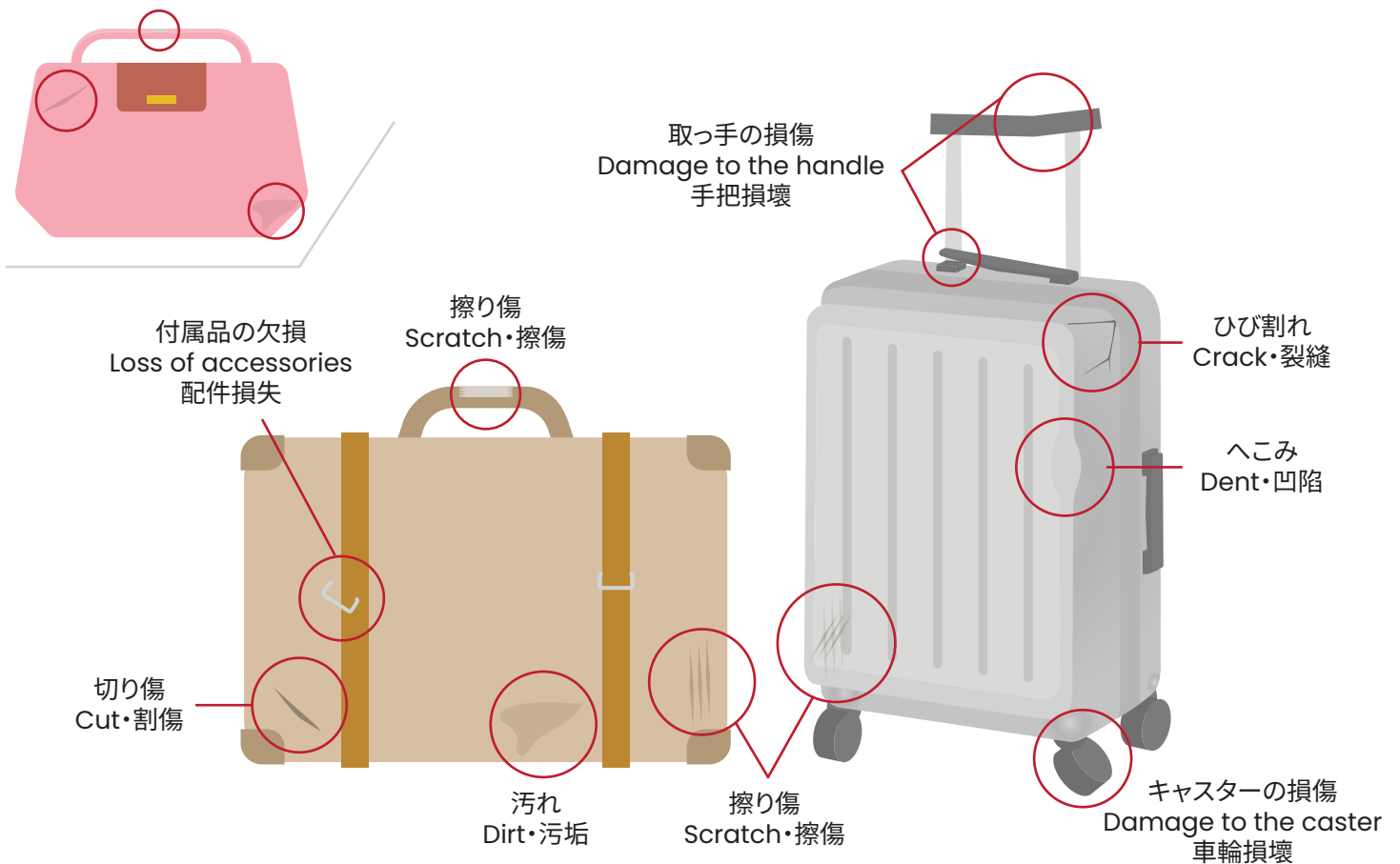
托運行李的免責通知

Airporterではお客様よりお預かりしたお手荷物は、大切に取扱っております。しかしながら、配送中の揺れ等により破損が生じることがございます。その際、以下の破損等については免責とさせて頂いておりますのであらかじめご了承ください。

Airporter will make every effort to ensure the safe handling of entrusted luggage during transportation. However, unavoidable damage to luggage may still occur. Airporter shall not be liable for normal wear and tear on the appearance of luggage due to handling or shaking, as well as for the following damages. We apologize for any inconvenience.

Airporter會竭盡所能於運送期間妥善保護託運行李，然而行李仍可能發生難以避免的損傷。對於因處理行李或搖晃時的外觀正常磨損及以下的損壞情況，Airporter概不負責。敬請見諒。

破損例 Damage Examples 損壞例子



1. 過重量・過容量による取っ手部分やキャスター等の手荷物破損
2. 老朽化など手荷物固有の不具合に起因した破損
3. 着脱式キャスター・ストラップ・フック・名札・ベルト等突起した付属品の欠損
4. 軽微な破損(擦り傷・切り傷・へこみ・汚れ等)

1. 過度塞滿或過重超過負荷所造成的手把或車輪損壞。
2. 行李使用過後的老化現象而造成之行李毀損。
3. 行李的附屬品如：可卸式腳輪、保護套、掛勾、扣帶、掛牌等遺失或損傷
4. 輕微凹陷、割傷、擦傷、磨損、污垢及污漬等

1. Damage caused by overpacking, excessive weight exceeding the load limit, or improperly packaged luggage.
2. Damage caused by material defects of the luggage itself or aging after use.
3. Loss or damage of luggage accessories such as detachable wheels, covers, hooks, buckles, external locks, tags, etc.
4. Minor dents, cuts, scratches, abrasions, dirt, stains, etc.